

# Jose A. Jódar-Sánchez

jjodarsa@ub.edu  
jjodarsa@buffalo.edu

ORCID ID 0000-0003-3381-6973

## Education

- 2015—present                      PhD. in Linguistics  
University at Buffalo, Buffalo, New York
- 2012—2014                         M.A. in Linguistics  
San José State University, San José, California
- 2011—2012                         M.A. in formació del professorat de secundària obligatòria i  
batxillerat, formació professional i ensenyament d'idiomes  
Universitat de Barcelona, Barcelona, Spain
- 2005—2011                         B.A. in English Philology and Spanish Philology  
Universidad de Murcia, Murcia, Spain

## Academic Employment

- 2023—present    Secció de Lingüística General, Departament de Filologia Catalana i Lingüística  
General, Universitat de Barcelona, Barcelona, Spain  
Lecturer – Pragmàtica, Llengües del món
- 2024—present    Conservatori Professional de Dansa, Institut del Teatre, Barcelona, Spain  
Teacher – English
- 2023—2024        Secció de Filologia, Departament d'Educació Lingüística, Científica i  
Matemàtica, Universitat de Barcelona, Barcelona, Spain  
Lecturer – Llengua castellana per a l'ensenyament
- 2022—2023        Escola Oficial d'Idiomes, Generalitat de Catalunya, Barcelona, Spain  
Teacher – English
- 2021                Center for Education and Training, Ministry of Foreign Affairs of the Republic  
of Indonesia/Kementerian Luar Negeri Republik Indonesia  
Spanish *lector*, Lectorado Program, Ministerio de Asuntos Exteriores y  
Cooperación – Agencia Española de Cooperación Internacional para el  
Desarrollo
- 2020                Maxim Gorki bilingual high school/Средно училище Максим Горки,  
Stara Zagora, Bulgaria  
Teacher in Secciones Bilingües Program, Ministerio de Educación y Formación  
Profesional – Spanish language and literature

- 2019            Departament d'Ensenyament, Generalitat de Catalunya, Spain  
Teacher – Spanish language and literature
- 2018            University of Melbourne, Australia  
Spanish *lector*, Lectorado Program, Ministerio de Asuntos Exteriores y  
Cooperación – Agencia Española de Cooperación Internacional para el  
Desarrollo
- 2015–2017     University at Buffalo, New York, United States  
Linguistics teaching assistant, Doctoral program
- 2014–2015     Graveney School, London, United Kingdom  
Spanish language assistant, Auxiliares de Conversación Program, Ministerio de  
Educación y Formación Profesional
- 2012–2014     San José State University, California, United States  
Teaching instructional assistant for academic English, Master's program

## Publications

### Articles in Journals and Chapters in Books

- 2025            Hyperbole for advocacy: Stereotypical and subversive sex work in Naty  
Menstrual's writing. In B. J. L. Rowlett and R. Borba (eds.) *Sex work and language*  
(pp. 253-270). New York/London: Routledge.
- 2024            The evolutionary dynamics of grammatical gender in Torricelli languages.  
*Sprachtypologie und Universalienforschung*, 77(3), 353-369. DOI: 10.1515/stuf-  
2024-2010.
- 2024            Sexual stylistics. In K. Hall and R. Barrett (eds.) *The Oxford handbook of language  
and sexuality*. Oxford: Oxford University Press. DOI:  
10.1093/oxfordhb/9780190212926.013.62.
- 2023            Soundscapes of two rural communities in Papua New Guinea. *Sociolinguistic  
Studies*, 17(4), 403-422. DOI: 10.1558/sols.24257.
- 2023            Urban sexuality and geological erotism in *Antagonía* by Luis Goytisolo. *Romance  
Studies*, 41(3), 224-239. DOI: 10.1080/02639904.2023.2283323.
- 2023            The lexeme 'face' in languages of Northwestern Papua New Guinea: An  
exploratory study. In K. Pattillo and M. Waśniewska (eds.) *Embodiment in cross-  
linguistic studies: The 'face'* (pp. 87-126). Leiden/Boston: Brill. DOI:  
10.1163/9789004521971\_006.
- 2021            La enseñanza de español como lengua extranjera en el estado de Nueva York.  
*Boletín de la Asociación para la Enseñanza del Español como Lengua Extranjera*, 65,  
15-23.
- 2021            The linguistic landscape of the Raval: Language policy and contextualization. In  
P. Gubitosi and M. F. Ramos Pellicia (eds.) *Linguistic landscape in the Spanish-  
speaking world* (pp. 215-238). Amsterdam/Philadelphia, PA: John Benjamins.  
DOI: 10.1075/ihll.35.08jod.

- 2020 Homosexuality and coloniality in L2 Spanish teaching. *Hispanic Journal*, 41(1), 167–198.
- 2020 (with R. Domene-Benito) *Rosa Caramelo* como ejemplo de equidad de género: Una propuesta didáctica para niñas y niños del siglo XXI. *Didáctica: Lengua y Literatura*, 32, 129-138. DOI: 10.5209/dida.71791.
- 2019 Oneida person indefiniteness: Usage and florescence. *Anthropological Linguistics*, 61(3), 311-340. DOI: 10.1353/anl.2019.0019.
- 2019 Sexuality in Goytisolo's *Antagonía*: Fluidity, subversion, and conservatism. *Journal of Language and Sexuality*, 8(1), 82–107. DOI: 10.1075/jls.18011.jod.
- 2019 FrameNet as a resource to teach Spanish as a foreign language. In M-L. Carrió-Pastor (ed.) *Teaching language and teaching literature in virtual environments* (pp. 121–149). Singapore: Springer. DOI: 10.1007/978-981-13-1358-5\_7.
- 2017 Metonymy in human interaction. *Cognitive Linguistic Studies*, 4(2), 249–272. DOI: 10.1075/cogls.00004.jod.
- 2017 (with S. Evers, E. Bellingham, K. Donelson, J. Du, F. Li, and J. Bohnemeyer) The role of intentionality in causal attribution is culturally mediated: Evidence from Chinese, Mayan, and Spanish populations. In G. Gunzelmann, A. Howes, T. Tenbrink, and E. Davelaar (eds.) *Proceedings of the 39th Annual Meeting of the Cognitive Science Society* (pp. 343–348). Austin, TX: Cognitive Science Society.
- 2017 (with R. Domene-Benito) Cuando un príncipe besa a una rana: ¡Sorpresa! Una propuesta didáctica desde la homosexualidad. *Revista Foro de Profesores de E/LE*, 13, 189–203. DOI: 10.7203/foroele.13.10850.
- 2017 The morality of violence in *La Virgen de los Sicarios*. *Romance Studies*, 35(2), 110–125. DOI: 10.1080/02639904.2017.1341199.
- 2016 (with R. Domene-Benito) El tema de la diversidad sexual en la clase de ELE para niños: *El día de la rana roja*. *Lenguaje y Textos*, 44, 83–93. DOI: 10.4995/lyt.2016.6919.
- 2016 *Bodas de Sangre*: Realidad, lirismo y metáfora. *Revista Foro de Profesores de E/LE*, 12, 109–118.
- 2016 L2 Spanish intonation for Finnish speakers. *Journal of Spanish Language Teaching*, 3(1), 15–30. DOI: 10.1080/23247797.2016.1162023.
- 2016 Turismo didáctico: Barcelona y *El Quijote*. *El Guiniguada: Revista de Experiencias e Investigación en Ciencias de la Educación*, 25, 11–16. DOI: 10.20420/ElGuiniguada.2016.0081.
- 2015 Adjectival *cuco/cuqui* as “cute” and “astute”. *Borealis: An International Journal of Hispanic Linguistics*, 4(2), 227–240. DOI: 10.7557/1.4.2.3459 .
- 2014 (with S. Tuomainen) English in Finland: Opinions and attitudes on the use of anglicisms. *Estudios de Lingüística Inglesa Aplicada*, 14, 97–114. DOI: 10.12795/elia.2014.i14.05.

## Presentations

- 2024 (with A. Drinfeld) *'And' verbs in Torricelli languages: Description, typology, and diachrony*. Talk presented at the 15th International Conference of the Association for Linguistic Typology. Singapore, December 6th.
- 2023 *The sky and the clouds in Melanesia*. Talk presented at the 56th Annual Meeting of the Societas Linguistica Europaea. Athens, Greece, August 31st.
- 2023 *Challenges documenting a special register in a Papuan language of Northern New Guinea*. Talk presented at the 8th International Conference on Language Documentation and Conservation. Honolulu, Hawai'i, March 4th.
- 2023 (with A. Drinfeld and L. Brown) *Expressing the abstract through the physical in Aro, Srengé, and Walman*. Talk presented at the Current Trends in Papuan Linguistics II Colloquium. Paris, France, February 17th.
- 2022 (with J. Macklin-Cordes and M. Allasonnière-Tang) *The evolutionary dynamics of noun classes in Torricelli languages*. Talk presented at the 14th International Conference of the Association for Linguistic Typology. Austin, Texas, December 17th.
- 2022 *An exploration of metonymic phenomena in a Papuan language of Northern New Guinea*. Talk presented at the Córdoba International Metonymy Symposium. Córdoba, Spain, September 23rd.
- 2022 *Sex work in Naty Menstrual's writing*. Talk presented at the 28th Lavender Languages and Linguistics Conference. Catania, Italy, May 25th.
- 2022 *Bodily-based emotion expressions in Srengé*. Talk presented at the 6th International Conference on Figurative Thought and Language. Poznan, Poland, April 22nd.
- 2021 *The lexeme 'face' in languages of northwestern Papua New Guinea*. Talk presented at the Linguistic Society of Papua New Guinea 2021. Ukarumpa, Papua New Guinea, September 21st.
- 2021 *The linguistic landscape of the Raval: Language policy and contextualization*. Talk presented at the Forging Linguistic Identities: Language in the Nation, the Region, and the World Conference. Towson, Maryland, March 12th.
- 2020 *Urban sexuality and geological erotism in Antagonía*. Talk presented at the Powerful Literary Fiction Texts Conference. Paris, France, October 29th.
- 2019 *Srengé ideophones*. Talk presented at the Current Trends in Papuan Linguistics Colloquium. Paris, France, December 10th.
- 2018 (with A. Barcelona, O. Blanco-Carrión, A. L. Rodríguez-Redondo, and A. Soto-Nieto) *The Córdoba metonymy project: Description and challenges*. Talk presented at the Applied Linguistics Association of Australia 2018 Conference. Wollongong, Australia, November 28th.
- 2018 *Homosexuality and coloniality in Spanish as a foreign language teaching: Mendicutti's Duelo en Marilyn City*. Talk presented at the Applied Linguistics Association of

- Australia 2018 Conference. Wollongong, Australia, November 28th.
- 2018 *Attrition in an Euskaldunberri speaker: A language biography.* Talk presented at the XIII Congreso Internacional de Lingüística Xeral. Vigo, Spain, June 15th.
- 2018 *Metonymy and metaphor go cross-linguistic.* Talk presented at the XIII Congreso Internacional de Lingüística Xeral. Vigo, Spain, June 15th.
- 2018 (with R. Domene-Benito) *Somos niñas del siglo XXI: Rosa Caramelo como ejemplo de equidad de género.* Talk presented at the XIV Foro de Profesores de Español como Lengua Extranjera. València, Spain, March 10th.
- 2017 *Sexuality in Goytisolo's Antagonía: A corpus-based approach.* Talk presented at the 10th Nordic Conference on Language and Gender. Akureyri, Iceland, October 20th.
- 2017 (with S. Evers, E. Bellingham, K. Donelson, J. Du, F. Li, and J. Bohnemeyer) *The role of intentionality in causal attribution is culturally mediated: Evidence from Chinese, Mayan, and Spanish populations.* Talk presented at the 39th Annual Meeting of the Cognitive Science Society. London, United Kingdom, July 27th.
- 2017 (with K. Donelson, R. Moore, J. Seong, and J. Bohnemeyer) *Choosing landmarks: A cross-linguistic study of variable landmarks.* Talk presented at the International Cognitive Linguistics Conference 14. Tartu, Estonia, July 13th.
- 2017 (with J. Park, H. Uysal, E. Dolgunsoz, and A. Barcelona) *Prototypicality effect in metonymy processing: An eye-tracking study in American monolinguals.* Talk presented at the Experimental Psycholinguistics Conference. Maó, Spain, June 30th.
- 2017 *Un Raval imaginat.* Talk presented at the First California Symposium on Catalan Studies. Los Angeles, California, April 24th.
- 2017 (with R. Domene-Benito) *Cuando un príncipe besa a una rana: ¡Sorpresa! Una propuesta didáctica desde la homosexualidad.* Talk presented at the XIII Foro de Profesores de E/LE. Valencia, Spain, March 11th.
- 2016 (with R. Domene-Benito) *La familia en el siglo XXI a través de un álbum ilustrado: Propuesta didáctica de ELE para niños.* Talk presented at the XXXI Congreso Internacional de la Asociación de Jóvenes Lingüistas. Vigo, Spain, October 20th.
- 2016 (with J. Park and H. Uysal) *Effects of prototypicality on processing metonymical meaning: An eye-tracking study.* Talk presented at the Third Annual Linguistics Conference at the University of Georgia. Athens, Georgia, October 8th.
- 2016 *Indefiniteness and ghosts in Oneida.* Talk presented at the CLUL-LingMe. Lisbon, Portugal, June 16th.
- 2016 *Genericness in Oneida ghost stories.* Talk presented at the Oneida Workshop. Buffalo, New York, May 9th.
- 2016 *The morality of the self and the otredad: Violence in La Virgen de los Sicarios.* Talk presented at the Framing the Self(ie): Heterogeneity of Identities in (non)spaces. Buffalo, New York, April 2nd.
- 2015 *Bodas de Sangre: Realidad, lirismo y metáfora.* Talk presented at the XI Foro de

Profesores de E/LE. Valencia, Spain, March 7th.

- 2014 *Frame-based study of Catalan and Spanish begin-verbs and the situation–entity metonymy*. Talk presented at the XXIX Congreso Internacional de la Asociación de Jóvenes Lingüistas. Murcia, Spain, September 5th.

## Social outreach

- 2024 *Taller de diversitat lingüística*. Workshop at the Institut Sant Elm. Sant Feliu de Guíxols, Spain, April 19th.

## Book Reviews and Interviews

- 2017 Interview with Wolfgang Wölck. *Logos: Revista de Lingüística, Filosofía y Literatura*, 27(1), 185–195. DOI: 10.15443/RL2714.
- 2016 Review of E. Gutiérrez-Rubio (2014) *Metonimia y Derivación Sufijal en Español: Estudio Multidimensional de los Mecanismos Conceptuales que Rigen la Formación de Palabras mediante Sufijación en Español*. *Spanish Journal of Applied Linguistics*, 29(1), 332–337. DOI: 10.1075/resla.29.1.13jod.
- 2015 Review of I. Ibarretxe-Antuñano and J. Valenzuela (2012) *Lingüística Cognitiva*. *Australian Journal of Linguistics*, 35(4), 433–435. DOI: 10.1080/07268602.2015.1072882.
- 2015 Book Note of J. C. Conde-Silvestre and J. M. Hernández-Campoy (2012) *Handbook of Historical Sociolinguistics*. *Language in Society*, 44(5), 745–746. DOI: 10.1017/S0047404515000688.
- 2015 Review of K. E. Moore (2014) *The Spatial Language of Time. Metaphors, Metonymy and Frames of Reference*. *Metaphor and the Social World*, 5(1), 155–163. DOI: 10.1075/msw.5.1.10jod.
- 2014 Review of S. Wojciechowska (2012) *Conceptual Metonymy and Lexicographic Representation*. *Lexikos*, 24, 431–441.
- 2014 Review of J. C. Conde-Silvestre and J. M. Hernández-Campoy (2012) *Handbook of Historical Sociolinguistics*. *Journal of Sociolinguistics*, 18(5), 713–716. DOI: 10.1111/josl.12098.

## Scholarships, Grants, and Awards

- 2022 Permanent International Committee of Linguists  
Travel grant
- 2022 American Philosophical Society  
Lewis and Clark Fund
- 2012–2014 San José State University, San José, California

	Fulbright/Ministerio de Educación de España scholarship (MFU2011- 0025)
2011	Universidad Nacional de Córdoba, Córdoba, Argentina CRUE/Santander scholarship
2009—2010	The Claremont Colleges, Claremont, California ISEP (International Student Exchange Program) scholarship
2008—2009	Universitat de València, València, Spain SICUE/Séneca scholarship
2007—2008	University of Birmingham, Birmingham, United Kingdom Erasmus scholarship

## Fieldwork

Summer 2019, 2022, 2024	Fieldwork in Srengé (Torricelli)
Spring 2017	Fieldwork in Konkani (Indo-European)
Fall 2016	Fieldwork in Kayah Li (Sino-Tibetan)

## Professional Membership and Service

2023—present	Grup de Lingüistes per la Diversitat, Universitat de Barcelona	Member
2023—2024	“Dinàmiques d’Innovació Docent per a l’Aprentatge de Llengües” (GINDOC-UB/084), Universitat de Barcelona	Member
2016—2022	Bibliography of Metaphor and Metonymy	Editor
2020—present	Diploma de Español como Lengua Extranjera (Levels A1, A2, B1, B2, C1, C2, Escolares)	Examiner
2018—present	“Typological and historical discovery through language documentation of Walman, Srengé, Aro, and Eho, four critically endangered languages” (1500751), National Science Foundation, United States Principal investigator: Matthew S. Dryer	Researcher
2015—2020	“Infoling” Mailing List	Editor
2018—present	“Investigación sobre metonimia conceptual en áreas seleccionadas de la gramática, el discurso y la lengua de signos con ayuda de la base de datos de metonimia de la Universidad de Córdoba” (PGC2018-101214-B-I00), Ministerio de	Researcher

Ciencia, Innovación y Universidades, Spain  
Principal investigator: Antonio Barcelona Sánchez

- |              |  |            |
|--------------|--|------------|
| 2015—2017    | “FrameNet Español. Aplicación al Procesamiento Semántico Automático” (FFI2014-56444-C2-1-P), Ministerio de Economía y Competitividad, Spain<br>Principal investigator: Carlos Subirats Ruggeberg   | Researcher |
| 2015—2017    | “Estudio Empírico del Papel de la Metonimia Conceptual en la Gramática, el Discurso y la Lengua de Signos. Recopilación de una Base de Datos de Metonimias. Segunda Fase” (FFI2012-36523), Ministerio de Economía y Competitividad, Spain<br>Principal investigator: Antonio Barcelona Sánchez | Researcher |
| 2014—present | “Lingüística Cognitiva y Funcional” (HUM-693), Universidad de Córdoba, Córdoba, Spain  | Researcher |

## Other Skills

Languages: Spanish (native), Catalan (near-native), English (proficient), Finnish (beginner), Kayah Li (fieldwork), Konkani (fieldwork), Srenge (fieldwork).

IT skills and others: Windows, Moodle, Open Office, Google Docs, Refworks, Praat, Elan, Flex.